

No. 8993

**SINGAPORE
and
BULGARIA**

**Trade Agreement (with annex and exchange of letters).
Signed at Singapore, on 5 May 1966**

Official text: English.

Registered by Singapore on 15 February 1968.

**SINGAPOUR
et
BULGARIE**

**Accord commercial (avec annexe et échange de lettres).
Signé à Singapour, le 5 mai 1966**

Texte officiel anglais.

Enregistré par Singapour le 15 février 1968.

No. 8993. TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN THE REPUBLIC OF SINGAPORE AND THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BULGARIA. SIGNED AT SINGAPORE, ON 5 MAY 1966

The Government of the Republic of Singapore and the Government of the People's Republic of Bulgaria desiring to promote and facilitate the development of economic relations and trade between both countries on the basis of equality and mutual benefit hereby agree as follows:

Article 1

The Contracting Parties shall grant each other most favoured nation treatment in all matters relating to trade between both countries.

The provisions of the preceding paragraph of this Article shall however not apply to:

- (a) advantages which either of the Contracting Parties has granted or may grant to its neighbouring countries; and
- (b) advantages which result from a Customs Union to which either of the Contracting Parties is or may thereafter be a party.

Article 2

The Government of the Republic of Singapore and the Government of the People's Republic of Bulgaria shall, in accordance with and subject to the laws and regulations in force in either country, encourage the exports from and imports into their respective countries of goods listed in Schedule A (Exports from Singapore to Bulgaria) and Schedule B (Exports from Bulgaria to Singapore) attached to the present Agreement. The said Schedules A and B may by mutual consent of both Contracting Parties be amended or varied.

The provisions of the preceding paragraph of this Article shall not preclude commercial transactions in respect of goods not listed in the said Schedules.

The most favoured nation treatment shall apply to all matters appertaining to the granting of licences for the import and export of goods listed in the said Schedules.

Article 3

The Contracting Parties shall, in accordance with and subject to the laws and regulations relating to imports and exports in each country, take all necessary administrative measures to facilitate the import and export of goods mentioned in Article 2 above.

¹ Came into force on 5 May 1966 by signature, in accordance with article 14.

Article 4

Commercial transactions within the framework of this Agreement shall be concluded between Singapore legal and physical persons on the one hand and Bulgarian foreign trade enterprises and organisations as independent legal persons on the other.

Article 5

All current payments between the two countries shall be effected in free convertible currency in accordance with the foreign exchange controls in force in each country.

Article 6

The Contracting Parties shall take, in accordance with the laws and regulations of each country, all necessary measures in order to facilitate the duty-free entry of commercial samples and advertisement materials as well as goods for fairs and exhibitions.

Article 7

The Contracting Parties shall encourage co-operation between the respective enterprises, organisations, institutions, firms and other bodies in both countries in the fields of industry, science and technical know-how.

Article 8

The Contracting Parties shall, in accordance with and subject to the laws and regulations in force in either country, grant each other freedom of transit of goods originating in the territory of either of them and transported over the territory of the other.

Article 9

Mercantile ships of each country with cargoes thereon, other than ships engaged in coastal navigation, shall enjoy in respect of entry into, stay in and departure from the ports of the other country most favoured nation facilities granted by their respective laws, rules and regulations to ships under third country flags.

Article 10

Each Contracting Party shall allow, subject to such conditions as shall be agreed upon, the other Contracting Party to establish a Trade Representation in its territory:

- (a) to promote the development of trade and economic relations between both countries; and
- (b) to represent the interests of the other Contracting Party in its territory in all matters relating to foreign trade.

The establishment of the Trade Representation of the People's Republic of Bulgaria in the Republic of Singapore and the establishment of the Trade Representation of the Republic of Singapore in the People's Republic of Bulgaria shall in no way affect the rights of Singapore legal and physical persons and Bulgarian foreign trade enterprises and organisations to maintain direct relations with one another for the purposes of concluding commercial transactions.

Article 11

The Contracting Parties will appoint their representatives to a Joint Committee which may be established to review the working of the present Agreement. The Committee may make proposals and recommendations as to the implementation of the present Agreement.

The Committee will convene at the request of either of the Contracting Parties either in Sofia or in Singapore.

Article 12

The provisions of this Agreement shall not limit the right of either Contracting Party to apply prohibitions or restrictions of any kind which are directed:

- (a) to the protection of its essential security interests; or
- (b) to the protection of public health or the prevention of disease and pests in animals or plants.

Article 13

The provisions of this Agreement shall continue to be applied after its expiry to all commercial transactions concluded but not fully executed before the expiry of the Agreement.

Article 14

The present Agreement shall come into force on the day of its signing and shall remain valid for one year.

Upon the expiry of the said period the Agreement shall be deemed to be automatically renewed and shall remain in force until either Contracting Party with a three months' notice in writing advises of its intention to terminate the Agreement.

DONE in Singapore this 5th day of May, 1966 in two original copies in the English Language.

By authority of the Government
of the Republic
of Singapore:

LIM HO HUP

By authority of the Government
of the People's Republic
of Bulgaria:

P. STEFANOV

ANNEX

SCHEDULE A

*Exports from Singapore to Bulgaria*I. *Primary Products*

Rubber and latex
 Tin
 Copra
 Spices (pepper, nutmeg, etc.)
 Coffee beans
 Tea
 Skins and hides
 Essentials oils and natural flavouring substances
 Exotic resins
 Palm oil
 Rattan (cane)
 Other primary products

II. *Manufactured Products*

Beer and stout
 Cocoa powder and other cocoa products
 Canned fruits
 Footwear (rubber and plastic)
 Foam rubber products
 Cane and other furniture
 Rubber manufactured products (hoses, parts for cars, etc.)

 P.V.C. electric cables
 Leather, travel goods of leather and other material (bags, suitcases, trunks, etc.)
 Steel pipes and tubes
 Paints
 Tyres and tubes
 Plastic household products
 Processed duck feathers
 Plywood
 Veneer and other timber products
 Steel products
 Textiles
 Cotton ready-made clothing
 Sauces (chilli, soya bean and others)
 Other manufactured products

III. *Ship Repairs*

SCHEDULE B

Exports from Bulgaria to Singapore

Machinery, equipment and spare parts	Complete plants, installations and de-
— metalworking machines, machine	signing
tools, woodworking machines, railway	
equipment, wagons and materials, water	Electric machinery, equipment and ma-
pumps, etc.	terials